



## Edito

La motivation, des convictions et une belle énergie... Les jeunes sont un potentiel pour l'AMAP 'Monde de par ces atouts et cette prise de conscience de la nécessité de plus en plus grande de protéger l'environnement induisant de modifier ses habitudes de consommation. Pour parvenir à les toucher une solution possible : leur parler de façon compréhensible par eux ... en langage SMS (\*).

• **L'AMAP cé koi ?** : en klé, on pass 1 kontrat solidR ac 1 agriculteur (ssa lui évite 2 smetr D crédi sur Idos, é 2 skonsacré + a sé légum quo banquiers !). Ça fonction sur 1 principe 2 confiance é o6 2 partaj D responsabilités (cest pa la fote 2 lagriculteur kan ya D inondation, alor on pE b1 o6 accepté 2 voir notr panié 1 pE - garni ljour où ssa ariv, plutot ke 2 le lèssé bègné tt seul lé pieds ds la flote !). cest o6 sk certls apL du komrce équitab local (cest la garanti dun revenu pr ke lproducteur piz mltenir son activité)

• **L'AMAP'Monde** : C'est en Dcembr 2008 ke lasso amapmond gacilil a vu ljour, dla volonté 2 kelk producteurs loco é dune dizN 2 konsommateurs ki souhète, conjointemen, mltenir 7 agricultur propr, 2 proximité, respectueuz D animo, 2 lenvironemen.

Ojd mardi, cé ljour 2 lamap sous lé all. cé ljour ou lé mari accompagn leur épouz pr acheté leur nouritur pr la semN. ici il ny a pa damis virtuels mè ke D kontac b1 réls entr lé konsommateurs amapil é lé producteurs. chacun pouvan mm touché lotr, lui cosé, prendr D nouvL 2 sa ferm

• 1 sokl 2 producteurs initio st restés fidèl : dominik (paysan boulanG), gaèll é rené (produc-

teurs lètiers), gwénaël delamarch (apiculteur), lé verGs latapi (producteur 2 pom).

• lasso a mis a la disposition 2 sé adhèren une feuil 2 chou dès lété 2009 lé informan, a chak Dbut 2 cson, dla vi 2 lasso é D newtés ché lé producteurs. L sé égalmen enrichi dun 6te internet en mars 2010 permetan la diffusion imédiate dinfo util telll ke

kontra, calendrié 2 distribution, ... Pr sfR konètr une plaquete a été difusé en été 2012 é D flyers en été 2015.

• son buro é collégial é na konu ke pE dévolution. avis o bon volontés.

(\* ) Traduction SMS via [www.raphlight.free.fr](http://www.raphlight.free.fr)

• chacun é invité a èD, ds lé limite 2 son tps libr, a la miz en place D tab, a la konception D paniés 2 légum, o netoyaj é rangemen après la distribution. 7 distribution ki doi ètr égalmen 1 gran momen 2 konvivialité é loccasion déchanG kelk mo ac lé producteurs é entr ns é 2 stransmetr 2 bon recete pr cuisiné lé légum du panié. *Alain*



## Sommaire :

- Edito : Page 1
- En Bref / Pêle-Mêle : Page 2 - 3
- Une saison dans les champs : Page 4 - 5
- Calendrier de distribution : Page 6
- A la loupe : Page 7



## EN BREF

### Distribution :

#### • Reprise de la distribution des légumes :

- La reprise de la distribution des légumes pour la saison "Printemps - Eté 2017" a eu lieu le 02 mai. C'est avec un plaisir non dissimulé que nous avons retrouvé Aude et Yannick, nos maraîchers, et leurs légumes frais et gouteux. Voici le contenu du 1er panier :

	7 €	12 €	18 €
Betterave	1 botte	1 botte	1 botte
Radis	1 botte	1 botte	1 botte
Chou-rave	1 pièce	1 pièce	/
Epinard	500 g	/	700 g
Rhubarbe	/	1 Kg	1 Kg
Courgette	/	700 g	700 g
Oignon	/	1 botte	1 botte

- Rappel : cette année, des paniers à 7 €, 12 € et 18 € sont proposés .

Ces premiers paniers étaient à la hauteur de l'attente des amapiens. Merci à nos maraîchers.

### Renouvellement des contrats :

#### • Rappel des contrats débutant en juillet :

- Oeufs ..... : Bimensuel de 07 à 12
- Miel ..... : Bimestriel de 07 à 12
- Pdts laitiers ..... : Hebdo de 07 à 12

- Le contrat "Volaille" se terminant en 07 sera suspendu suite à l'arrêt d'activité de notre producteur. Un jeune éleveur local est pressenti pour le remplacer et devrait reprendre les livraisons début 2018.

- N'oubliez pas le renouvellement de ces contrats (disponibles sur le site de l'AMAP'Monde à la rubrique "Infothèque / Contrats" ou lors de la distribution sous les halles). Pour toutes questions contactez les référents concernés (respectivement Josiane Niron, Alain Giboire ou directement René ou Gaëlle pour les produits laitiers. Pour les volailles : Monique Rollo).

## PÊLE-MÊLE

### Evénements : Agenda sur le site de l'AMAP

#### • Portes ouvertes à la ferme La Pyrénéenne :

- Le 20/08, de 10h00 à 18h30 la ferme de Marie-Claude ouvre ses portes à La Grée à Caden. Au programme : visite guidée, dégustation de ses fromages, restauration possible.

#### • Festival Handistars à La Ferme du Monde :

- Du 24 au 25 juin 2017 c'est la 16ème édition du Festival « HANDISTARS » sur le thème de la Bretagne. Ce festival permet à des artistes handicapés venant de Foyer-ESAT, Maisons d'Accueil Spécialisées MAS, d'associations de loisirs adaptés, de Service d'Accompagnement à la Vie Sociale SAVS... de toute la France et de l'Etranger de se produire sur scène, dans des disciplines aussi variées que le chant, la danse, la musique, l'humour, la poésie, le théâtre, les arts.



#### • Animations au Jardin botanique Yves Rocher :

- Visites guidées : du 03/07 au 01/09
  - Atelier biodiversité : du 10/07 au 11/08
  - Expérience bien-être : du 04/07 au 29/08
- Réservations, renseignements : 02.99.08.35.84

#### • Plantes en folie (de Fleurir La Gacilly) :

Le 27/08, c'est la 6ème édition pour cette exposition-vente qui a lieu autour et dans les Halles de La Gacilly de 10h à 18h. Entrée gratuite. Vous y trouverez toutes sortes de plants, ainsi que tout ce qui se rapporte au jardin (objets décoratifs, outillages, meubles, bijoux, safran ...), et les conseils des différents professionnels.

#### • Visite guidée de l'Amante Verte à Sixt/Aff :

- Découvrez la production des plantes aromatiques biologiques : 13 - 20 - 27/07
- Balade guidée au jardin et sur la ferme : sentez, touchez et appréciez le goût unique des plantes. La visite est suivie d'un goûter fait maison (gâteau et boisson) dans le café-librairie. Réservation obligatoire (13 €)

• **Les musicales de Redon :**

- La maison du tourisme du Pays de Redon organise les musicales de Redon du 5 au 16 juillet 2017.

Au programme 2017 :

- De la musique
  - Celtique
  - Baroque
  - Classique
  - Jazz

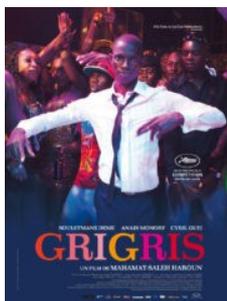


Pour tout savoir : [www.lesmusicalesderedon.fr](http://www.lesmusicalesderedon.fr)

• **Soirée africaine à Redon :**

- Le vendredi 30 juin, en partenariat avec le festival photos de La Gacilly :

- 18h00 : vernissage de l'exposition d'Adrien Tache.
- 19h30 : Concert de Cheick Tidiane Dia (virtuose de la kora).
- 21h00 : projection du film "Grigris" au Ciné Manivel.



• **Découverte des Landes et mégalithes à Saint-Just :**

- Découverte et conte. Le Me 12/07, les Ma 18/07 et 25/07 à 17h.
- Découverte des petites bêtes des landes de Cojoux : Le Me 19/07 à 14h.

- Voir le calendrier complet "Animations nature" sur le site de l'AMAP ("Actualités / Flash-Infos").

• **Les ateliers d'histoire populaire :**

nous proposent des ateliers pour réfléchir à ce que nous sommes devenus mais aussi à ce que nous pourrions encore devenir :

- 27 septembre : Passage par le camp de Saint Cyr Coëtquidan (Luttes et enjeux) à la maison d'Ernestine à Concoret à 19h00.

• **Festival des jardins à Chaumont / Loire :**

- Comme chaque année Chaumont / Loire organise le festival international des jardins dans le parc du château.

- Cette année sera sa 26<sup>ème</sup> édition et se déroulera du 20 avril au 05 novembre. Il aura comme thème « Le pouvoir des fleurs » : Comment les jardins du 21<sup>ème</sup> siècle considèrent-ils, valorisent-ils, utilisent-ils cet extraordinaire et inaltérable pouvoir des fleurs, cette incroyable puissance de la grâce ?

**Communication :**

• **Distribution chez un producteur :**

- Comme chaque année une distribution va avoir lieu chez un de nos producteurs.

- **Historique des distributions décentralisées :**

- 21/06/2016 à la ferme de Ker-Oga à St Martin.
- 30/06/2015 à la ferme de Trélo à Carentoir.
- 25/06/2014 à la ferme La Pyrénéenne à Caden.

Cette distribution pourrait se faire à la ferme de Bodlignen début septembre (à confirmer).

- **Au programme de cette distribution :**

La (re)découverte de la ferme avec visites guidées  
La distribution des paniers de la semaine.

L'assemblée générale de l'association avec préparation "Portes ouvertes de l'AMAP" et élections.

Une information détaillée vous en sera donnée.  
Venez-y nombreux.

Un covoiturage sera organisé afin d'optimiser les déplacements. Départs 18h00 devant les Halles).

• **Forum des associations :**

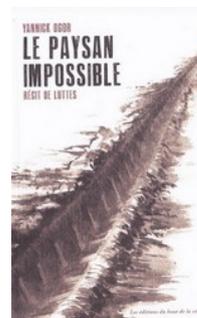
- Le forum des associations officiel est organisé cette année par la nouvelle entité "De l'Oust à Brocéliande communauté" et aura lieu le samedi 02 septembre à Porcaro.

- L'AMAP'Monde ne participera pas à ce forum, trop excentré. Par expérience, la présence de l'association à ce type de forum est peu productif !

- Comme chaque année, un forum "parallèle" réduit est organisé par l'association "La Gaci'Gym" à La Gacilly. La participation de L'AMAP'Monde reste à discuter.

• **Paysan - Ecrivain :**

- Le mercredi 7 juin, à 19h à la médiathèque de Carentoir, Yannick Ogor, maraîcher de l'AMAP, a présenté son livre "Le Paysan impossible" tout en revenant sur l'histoire des politiques agricoles, le rôle central de l'Etat et la participation active du syndicalisme dans l'extermination des paysans.



- Son livre est disponible lors de la distribution de l'AMAP le mardi soir sous les halles au prix de 12 €.

# UNE SAISON **D**ANS LES CHAMPS

L'ETE

e nos producteurs



• Il est des mots qui jamais ne renoncent. Des mots toujours fervents et porteurs d'espoir. Des mots d'entrain, d'élan, de vie. Des mots tocsins qui se jouent des tourments. Des mots de plein cœur qui battent dans le sang. Des mots de plein air qui affolent Nature. Des mots qui enjoignent et ravissent. Des mots jamais avares mais toujours brûlants. L'ETE est de ceux-là dont l'énergie durable ravive la nature. Les paysans célèbrent ce plein soleil en se vouant à cette vitalité.

*Inspiré texte de Sophie Nauleau*



## Ferme de Bodliguen

• **Dominique Bourdon, paysan boulanger Bio à la ferme de Bodliguen à Tréal :**



### Travaux des champs :

▫ A la ferme de Bodliguen, fin mars / début avril, Dominique a préparé ses semences pour alimenter l'entreprise de travaux agricoles pressentie pour les semer.

- **Le mélange d'orge et de pois chiche** a été semé courant avril et le pois chiche n'a pas levé.

- **Le mélange de lentilles et orge**, semé début mai, est levé. La récolte est prévue fin août, début septembre. Un tri sera nécessaire pour séparer chacune des graines.

- **Le colza** semé en septembre 2016 a été broyé au printemps. Dominique l'a remplacé par **du tournesol** qui, lui, a été mangé à la levée par les oiseaux. Il a été, à son tour remplacé par du **sarrasin** qui sera récolté fin septembre.

C'est désormais le temps de la surveillance de ces semis, sans oublier :

- **Le blé** (semis début novembre 2016) : La récolte est prévue fin juillet.

- **Le seigle** (semis également début novembre 2016), devrait être récolté en juillet/août en fonction de la météo.

- **La fenaison** : Dominique a profité d'une fenêtre météo favorable courant juin pour effectuer les travaux de fenaison avec ses chevaux. Le foin étant destiné à la nourriture de ces fidèles ouvriers de la ferme.



### Entretien :

▫ D'ici la nouvelle récolte (août / septembre) Dominique doit nettoyer les silos qui lui permettront de la stocker et de la conserver.

▫ C'est aussi le moment de débroussailler les chemins, talus et autres abords des bâtiments que l'herbe a su envahir suite à la météo propice du printemps.

### Commercialisation :

▫ Courant mai, Dominique a également conditionné les lentilles récoltées la saison précédente pour les proposer à la vente.

**Avis aux amateurs :** Des sachets de 750g sont disponibles à l'AMAP au prix de 4,90 €.

### Stagiaire :

▫ Une stagiaire, Agathe, est arrivée sur la ferme de Bodliguen début juin. Ce stage d'une durée de 2 semaines avait pour principal objectif de lui donner un aperçu du métier de paysan-boulangier afin de l'aider dans son orientation.

*Merci à Dominique pour toutes ces infos.*



## Ferme de Brangolo



• **Jean-Paul Thomas, producteur de volailles :**

- Jean-Paul nous a fait part de son intention d'arrêter son activité. En effet, il s'approche de la retraite et il est temps, pour lui de diminuer

progressivement son activité professionnelle.

La production de volailles nécessitant une nouvelle certification, il a décidé de ne pas la poursuivre au delà du contrat en cours (07/2017).

En ce qui concerne le reste de son exploitation

(production laitière biologique), il est à la recherche d'un repreneur.

Nous regretterons la qualité de ses volailles qu'il nous proposait en contrat mensuel depuis plusieurs années.



Dès maintenant l'AMAP'Monde recherche un nouveau producteur de volailles local et BIO. Nous avons une piste à La Chapelle Gaceline qui héberge sur ses terres un jeune exploitant en cours de démarrage. Un contact a déjà été établi afin que la distribution de volailles se poursuive rapidement et dans les meilleures conditions.

La dernière distribution de Jean-Paul est prévue le 04 juillet.

Dès que la transition dans la distribution sera finalisée, nous vous informerons en espérant qu'elle soit la plus brève possible.

*Merci à Jean-Paul Thomas pour toutes ces infos.  
Monique Rollo (référente volailles)*



## Ferme de Trélo

### • La ferme de Trélo à Carentoir : Aude Bérardo et Yannick Ogor maraîchers BIO

- Visite de la ferme de Trélo par Pénélope Le Nu le 12/06/2017

#### ◦ Sous les serres :

- **Dans la première serre** les choux, navets et aubergines ont côtoyé les pucerons, mais les dégâts sont, malgré tout moins importants que l'année dernière.



Pour les concombres, par contre, il y a beaucoup de perte.

Les tomates, poivrons et aubergines arriveront dans nos paniers pour la fin juin.

Malgré le manque de pluie du mois d'avril les légumes sont beaux. Le peu de pluie du mois de mai leur a été profitable.

- **Dans la deuxième serre** les courgettes et petits pois se portent bien.

Pour infos : le temps de cueillette des petits pois : 3h à deux personnes !

#### ◦ Dans les champs :

- **Sur le champ de courges** Aude et Yannick testent une nouvelle technique "le paillage végétal" qui consiste à étaler du fourrage au lieu de dérouler une bâche plastique. Cette technique permet de nourrir le sol, de le garder humide et de réduire le désherbage, par contre induit le double de temps pour dérouler les bottes de fourrage.

- **Pour le céleri-rave et les panais**, prévus pour l'automne prochain, le sol est préparé et recouvert avec du compost vert (tonte, broyage de végétaux) étalé sur 5 cm d'épaisseur. Ce qui permet de réduire la repousse des mauvaises herbes afin de gagner du temps : environ 2h de désherbage au lieu de 7h !

Attention cependant à bien arroser au début de la plantation pour laisser le temps aux graines de monter au dessus de cette surface supplémentaire .

- En espérant que la pluie de cette fin de mois de juin nourrisse suffisamment la terre pour nos prochains paniers.

#### ◦ Activités annexes :

- La ferme qui élève déjà des moutons et des oies va reprendre en plus quelques cochons pour une vente de viande exclusivement à la ferme. Ces cochons seront nourris avec les "déchets" de la ferme et en compléments un mélange céréalières cultivé sur la ferme.



*Merci à Aude et Yannick pour toutes ces infos.  
Pénélope Le Nu (référente légumes)*



# DISTRIBUTION

## Eté 2017

Date distribution	Pain	Confitures	Oeufs	Volailles	Légumes	Miel	Kiwis	Pommes	Produits laitiers	Fromage de chèvre	Farine	Jus de pommes	Huile de colza
06/06/2017	X		X	X	X			(2)	X		X	X	X
13/06/2017	X				X				X				
20/06/2017	X		X		X				X				
27/06/2017 (4)	X				X				X		X	X	X
04/07/2017 (3)	Congés		X	X	X	X			X				
11/07/2017 (3)					X				X				
18/07/2017 (3)			X		X				X				
25/07/2017	X				X				X				
01/08/2017	X		X		X				X		X	X	X
08/08/2017	X				X				X				
16/08/2017 (1)	X		X		X				X				
22/08/2017	X				X				X				
29/08/2017	X		X		X				X				
05/09/2017	X				X	X			X		X	X	X
12/09/2017	X		X		X				X				
19/09/2017	X				X				X				
26/09/2017	X		X		X				X				
03/10/2017	X				X				X		X	X	X
10/10/2017	X		X		X				X				
17/10/2017	X				X				X				
24/10/2017	X		X		X				X				
31/10/2017	X				X				X				
07/11/2017	X		X		X	X			X		X	X	X
14/11/2017	X				X		En fct météo		X				
21/11/2017	X		X		X				X				
28/11/2017	X				X				X				
05/12/2017	X		X		X				X		X	X	X

Contrat en cours  
 Contrat suivant

- (1) Distribution du mardi 15/08 décalée.  
 (2) Pommes à la commande.  
 (3) Pas de pain : Congés Dominique.  
 (4) Décalage distrib farine, huile, jus de pomme



# A la Loupe

## Le radis (1)



### Description :

• **Le radis** est une plante potagère bisannuelle, de la famille des Brassicacées, cultivée pour son hypocotyle charnu, souvent consommé cru, comme légume.

- La partie comestible, une racine pivot à chair blanche, est la partie gonflée, souterraine, de la tige, au-dessus de la racine. La peau du radis peut être de différentes couleurs, dont la plus courante est le rouge. Certaines variétés peuvent être à peau rose, blanche ou noire.

- Plus de 50 variétés sont inscrites au Catalogue français (370 au catalogue européen) qui peuvent être classées en deux grands types :

◦ les radis de tous les mois qui se distinguent selon leurs formes (ronds ou 1/2 longs), leurs couleurs (unicolores, bicolores, rouges, violets, etc.) et selon leur type « hybride » ou « non hybride ».

◦ les radis raves qui sont de forme longue et se distinguent selon leurs couleurs (blancs, noirs, roses, violets, jaunes, etc.) et selon leur type « hybride » ou « non hybride ».

### Culture

• De nombreuses variétés de radis d'été germent en trois à sept jours, et arrivent à maturité en trois à quatre semaines. Les périodes de récolte peuvent être étendues, grâce à des plantations répétées, espacées d'une semaine ou deux.

- Les radis poussent le mieux en plein soleil dans une terre sableuse à pH neutre.

- Comme pour les autres légumes-racines, le labour du sol, préalable au semis, contribue à une meilleure croissance de la racine. On sème les graines des petits radis à un centimètre de profondeur, et celles des plus gros jusqu'à quatre centimètres.

### Propagation :

• Les fleurs de radis ont quatre pétales, forme typique des plantes de la famille de la moutarde.

Après fécondation, elles donnent des siliques contenant les graines des radis.

Les graines sont comestibles, et sont parfois utilisées comme un condiment croquant pour salades épicées. Certaines variétés sont cultivées spécifiquement pour leurs graines, ou les gousses de graines, plutôt que pour leurs racines.

### Valeur nutritive et médicinale :

• Le radis est un légume-racine riche en minéraux et oligo-éléments. Il aide très efficacement à la reminéralisation de l'organisme. Il est également riche en soufre, qui lui donne sa saveur piquante et qui, surtout, stimule l'appétit et la digestion. Le tout avec un apport calorique des plus bas

### Dicton politique !

• En France, sous la III<sup>e</sup> République, les radicaux étaient souvent comparés aux radis : « Roses à l'extérieur, blancs à l'intérieur, et toujours près du beurre ». Ce dicton politique décrivait le comportement du parti radical : politiquement à gauche (« roses »), économiquement à droite (« blancs »), et presque toujours dans le gouvernement (le « beurre »).

(1) Source : *Internet wikipedia.org*